

《走遍日本》 情景会话：一电话 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/146/2021_2022__E3_80_8A_E8_B5_B0_E9_81_8D_E6_c105_146621.htm 一电话 人物：马（中国留学生）夫人（高田老师的夫人）（小马给高田老师家打电话）
小马：もしもし、高田先生のお宅ですか。喂，是高田老师家么？
夫人：はい，高田です。对，这里是高田家。
小马：先生はいらっしゃいますか。老师在家吗？
夫人：あいにく、今ちょっと出ているんですが。不凑巧，他现在出去了。
小马：そうですか。是吗。
夫人：どちらさまですか。您是哪位？
小马：あっ、と言います。外学部のです。啊，我姓马，是外语系的小马。
夫人：はい、さんですね。哦，是小马啊。
小马：何ごろおりでしょうか。老师什么时候回来？
夫人：はっきりとはわかりませんが、五ごろにると思います。不太清楚，不过我想5点钟左右会回来。
小马：そうですか。是吗。
夫人：何かえておきましょうか。有什么要我转告的么？
小马：いや、です。またおいたします。啊，不用了。我会再打电话的。
夫人：そうですか。是吗。
小马：ではまた今かけさせていただくと思います。那么我想今天晚上再打电话。
夫人：はい、そうしてください。夜なら大丈夫だと思います。好，就这样吧。晚上大概没问题。
小马：はい、では、またそのときに。好，那么，我到时打电话。
夫人：はい、わかりました。おがかったことだけえておきます。明白了，我就把你来过电话的事告诉他。
小马：はい、おいします。どうも失礼しました。那就麻烦了。再见。
夫人：いいえ、では。不麻烦，再见。 相关常用

语1もしもし、そちらはA会社ですか、恐れ入りますが、田中さんをおいします。喂，是A公司吗？对不起，请让田中先生接电话。2はい、ちょっとお待ちください。田中さん、おです。好的，请稍等一下。田中先生，你的电话。3もしもし、お待たせいたしました。田中です。喂，让您久等了。我是田中。4あ、田中さん、林です。啊，田中先生么，我姓林。5彼は今出ていますが、のちほどしてください。他现在出去了，请稍后再打电话来吧。6お番号をおいします。请告诉我您的电话号码。7はい、231の7840、林です。好的，231-7840，姓林。8内の112をおいします。劳驾，请转分机112。9すみません、このを社室につないてください。劳驾，请接经理室。10今中ですが、少々お待ちください。现在占线，请稍等一下。

小常识 打电话的礼貌 在电话发达的今天，社交和工作时刻都离不开电话。但打电话时无法看见对方，只能以声音传达信息、情感，所以一定要注意电话用语。首先，拿起话筒接通电话后，先要自报家门。其次要考虑时间，尤其往私人家中打电话时，除紧急情况外，一般不要在早上9点前，晚上10点后打电话。在日本尤其要注意用语，总的来说对对方应该使用尊敬语，对自己一方应该使用谦让语。例如1木先生のお宅でしょうか。（礼貌语“お宅”）2木先生はいらっしゃいますでしょうか。（尊敬语“いらっしゃいますでしょうか”）3李と申します。（“谦让语申します”）

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com